



浦瑛、元華、和 Ben 探討華報版面製作

12月21日夜夜從多倫多出發，在大風雪和冰雨的陪伴下，經過一路的艱難行駛，終於在22日的下午6點30分到達了《伊利華報》舉辦十周年慶祝活動的地點：位於克利夫蘭市內的AGORA劇院。此時，伊利華報創刊以來最大的一次慶典活動已經開始了。這次我和家人是受到《伊利華報》浦瑛社長的邀請專程從加拿大到美國來參加報慶十周年活動的。作為與伊利華報長期合作的版面和網頁編輯，我是從第5期開始接手華報的，沒想到十年的時間很快就過去了，報紙也已經出版到



浦瑛和車有緣分，送報忙時吃飯都是在車上

了第220期，而且從頭上來看，無論有什麼事情發生，感覺華報還一定會繼續向前走下去！在前往克利夫蘭的路上，開車非常不易，天空的烏雲快速漂移並且壓得很低，彷彿傳說中的2012年12月21日應該發生的“世界末日”災難正在到來，大部分地段由於下雨和低溫使得高速公路上都覆蓋了暗冰，再加上大風和飄雪，路面的能見度非常低，陣陣強風不時吹得車身有瞬間失控的感覺，路況可以說是非常危險。公路兩旁不時可以看到有車輛滑下路溝等待救援，這一切景象都警示着路人，駕車稍有不慎，就會有意外發生。

一路上我儘量保持最安全的車速，謹慎駕駛，但眼前路上的困難使得我聯想起《伊利華報》的發展和成長過程，可以這樣說，伊利華報就像是一輛行駛在充滿險境公路上的車，一路顛簸拼搏，今天終於開到了一個標有“10年”的里程碑旁，是成功了嗎？當然是！一份報紙能夠堅持10年，本身就是一件值得驕傲的事情，但今日成就來之不易，一輛車能夠在如此險惡的路上行駛，其中的艱辛只有駕車的人自己最清楚，旁人都不可能有人深入和切身的感受。作為伊利華報的社長和主編，浦瑛女士正是靠着一份執着和堅持，用毅力和全身心的投入，使得華報走過了十年並成為周邊華人讀者朋友生活中不可缺少的一部分和華人社區中的一種文化

參加伊利華報十周年報慶有感

象徵。但是十年辦報所經歷的承受和擔當，榮辱和忍耐，堅持和奉獻，這一切只有浦瑛本人最有體會。

從一件小事可以體會到浦瑛的韌性。我本人經常喜歡調侃，一次看到浦瑛剛剛來美國時的照片，覺得和現在相比有很大的差距，就問道：你原來的形象是個“上海小嬌娘”，怎麼變成現在這麼魁梧了？後來和浦瑛一起在網絡上討論版面問題時，經常可以聽到讀者和廣告客戶給她來電話，浦瑛的標準結束語通常是：我們能不能一起吃個飯，再把事情商量一下？我猛地恍然大悟說：你不知道總陪人吃飯的後果嗎？連自己的個人形象都奉獻給伊利華報了！浦瑛最應該受到表揚。

雖然只是一句玩笑話，但是可能正是這句話刺傷了浦瑛的一顆追求完美的心，在籌辦十周年報慶的同時，浦瑛也開始了自己的繼體計劃。之後的出報期間，在網絡的另一端可以常常聽到浦瑛抱怨說快餓得受不了了，但是現在正在進行繼體計劃，不能隨意吃東西。此時我通常會縱容說：趕快吃一點什麼吧，今天特殊，你如果真是餓暈了，連本期出報都受影響了！即便是此時此刻，浦瑛還是一直堅持着自己。直到這次參加報慶活動，當我走進AGORA劇場時，從舞臺上的幾個輕盈的身影當中，開始居然沒有看出其中就有浦瑛！此時我明白了，當舞臺上的浦瑛享受着十年報慶成就的同時，也在享受自己個人計劃的成功！當然所有的成功都是源于一份難能可貴的執着和堅持。

有一句話說：失敗一千次也沒有什麼，只要有一次成功就夠了！當伊利華報走到10年的里程碑前時，浦瑛和朋友又注冊了一個“環球華人服務公司”準備大干一場了！回想以前浦瑛也多次設想和籌劃過要辦這樣那樣的事，但相信是由於計劃大多受限于種種條件限制無疾而終。但是我想，辦報十年的今天應該與以往不同了，因為漢字中的“十”，除了象徵一件事情的向前發展，又增加了橫向發展的契機，再加上浦瑛修煉多年而得到的漸近平和的心態以及眾人的支持，應該到了有更大建樹的時候了。華報的十年成功，只是從時間的軸線上和自己的進步相比，但是橫向和華人精英中其他成功人士的業績相比，浦瑛一定看到了更多的差距與努力方向，這也是一種激勵的動力。

願伊利華報和浦瑛以十年報慶作為一個新的起點，在崎嶇坎坷的路上向着心中的目標和方向不斷前進取得更大的成就。 By Ben



2003年初，浦瑛和 Ben 準備開始華報的合作

伊利華報隆重舉辦創刊十年慶祝活動



十年踪跡十年心

伊利華報十周年慶典隨想

冰冰

二〇一二年十二月二十二日，在這個瑞雪普降，玉樹銀花的冬日里，美國俄亥俄州克利夫蘭市迎來了伊利華報十周年創報紀念的盛典。其間群賢畢至，少長齊聚，更有美酒佳肴，高歌勁舞。好一派精彩紛呈，中西合璧的歡慶氣氛。感人肺腑的艱辛創業歷程，寓意深遠的伊利華杯表彰，中西薈萃的藝術表演更令這次盛會高潮迭起，餘音繞梁。

細細回味，更感動於這次盛典節目的用心之妙。一組中西合璧的聯奏拉開了精彩演出的序幕。一曲莊嚴的國歌更宣告了精彩慶典演出的正式開始。中國瓏璣書法藝術的唯妙演示，中國傳統民樂的喜慶悠揚，中美歌聲的高昂委婉，現代舞蹈的青春四射，傳統舞蹈的大氣輕柔，變臉的神秘莫測，舞術的強勁有力，精彩不勝枚舉。

聖人言，“愛人者，人恆愛之；敬人者，人恆敬之。”伊利華報十年慶典的成功舉辦再一次展示了報業奇女子浦瑛女士及其麾下精英報業團隊十年來兢兢業業面向華人，以人為本，為民服務所集成的強大的社會影響力。四面八方蒞臨盛會的嘉賓和觀眾，同台表演的中美藝術家們，無論是多個國家多個地區地域上的跨度之大，多民族多年齡人群上的

覆蓋之廣，還是多形式多文化表演上的意境之深，更顯示了浦瑛女士卓越的凝聚力和領導力。

正所謂“十年踪跡十年心”。艱辛創報，殫精竭慮，十年歷程，甘苦自知。正是浦瑛女士，伊利華報團隊和廣大伊利華報支持者這十年來的不懈努力，帶給了十萬餘在美華人一次又一次親切的感動，震撼，鼓舞，和溫馨。何其有幸一曲《長相知》蜻蜒點水，恭賀浦瑛女士，伊利華報的精英團隊，和十年來鼎力支持伊利華報的各界人士。

可喜可賀，十年風雨無阻，終成就了今日伊利華報的破繭成蝶。伊利華報的成功更體現於它弘揚中華文化，推動華人商業，促進中西交流，豐富華人生活的威力。以心辦報，十年一劍。寶劍既出，誰與爭鋒。

熱誠期望越來越多的各界人士，團體，組織和機構都來關注和支持伊利華報。衷心預祝浦瑛女士和伊利化報團隊更創輝煌。



華報初期，完城一群立志開辦華文報紙的有識之士

12月22日晚，經過了長時間的精心準備，《伊利華報》創刊十周年慶典活動終於在克里夫蘭百年名人搖滾樂劇院Agora里隆重舉行了。晚上6點，一樓大廳里高朋滿座，來自克里夫蘭及周邊城市、哥倫布、匹茲堡等地的三百來位嘉賓歡聚一堂，喜慶《伊利華報》十周年華誕。

可以說，《伊利華報》為了這一天的到來，準備了整整十年。只是在十年前的2002年11月，當《伊利華報》羞羞答答問世的時候，誰都不會想到會有未來的這一天，即便是浦瑛自己也不敢奢望那麼遙遠。那時候，我們經常在一起鼓勵自己：人都說撐過三年就好了。三年過去了，這份只靠廣告不賣錢的報紙經濟上並沒有大的起色，還得主要依靠銀行貸款周轉。五年過去了，《伊利華報》依然定期地出現在各個華人超市、飯店等公共場所的報架上——不管它走過多少艱難的路。而這期間和以後，由於眾所周知的經濟原因，再也無處可以借錢，可我們還是鼓勵自己：人都說五年不死就死不掉了。也真是，好像那以後，不知從何時開始，“報紙要不要堅持辦下去”的話題已漸漸淡出，我們隨着慣性和不斷尋求的新動力就這麼一期一期，每月兩次，從未間斷！從未拖延！

如今，《伊利華報》逐漸由幼苗長成樹木，不敢說有輝煌的成就，但浦瑛的努力是有目共睹，華報為弘揚中華文化和中美交流做出了貢獻，為這裏的華人帶來了精神上的愉悅。不僅如此，它還被當成了問詢處、諮詢點，有時還被看成心理醫生、法律顧問，大家有問題，有困難，有要求，有疑惑，有冤屈等等，都會往報社打電話，其實報社能力有限，尤其是法律問題，我們自己也是所知甚少。但是我們意識到，這每一個電話，都是讀者對你深深的信任，而華報能夠給予回報的就是竭盡全力去幫助他們，與他們相知相伴，給他們溫暖和力量。

華報的努力博得了良好的社會聲譽，贏得了讀者的認可。華報有困難，會有人出手相助，華報有活動，讀者朋友熱情參與。本次《伊利華報》舉辦十周年慶典，計劃三百人參加晚宴，餐券居然提前一個月就賣完了。7點30分以後，觀看演出的

讀者與華報風雨同行

二樓也陸續坐滿，估算大約有千人參與。華報作為第一個克城亞裔團體在Agora劇院成功舉辦活動，整個過程中前後得到了很多人的幫助。滴水石穿非一日之功，有這麼多讀者朋友前來捧場支持，這是對華報十年工作的肯定和鼓勵，它也將轉化成華報發展的新動力。回顧十年，風雨路，我們深知，《伊利華報》能走到今天，離不開廣大讀者、社區團體商家以及朋友們長期的關懷支持和厚愛。在新年來臨之際，我們用一顆感恩的心，再次向曾經為《伊利華報》的生存和發展付出關心、愛心和支持的團體商家和讀者朋友致以深情的祝福和衷心的感謝！感謝您與我們風雨同行！

伴着艱辛，坎坷走來，十年歷程，讀者萬千。我們將以十周年慶典為契機，繼續堅持弘揚中華文化，注重中美交流，關注華人社區的一貫理念，堅實地走下去，爭取一個輝煌的未來！（元華）

